



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

46/54

Številka - Number / Leto - Year

11. 11. 2018

**32. NEDELJA
MED LETOM**

**32ND SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

»Ljubi Gospoda, svojega Boga ...«

Prvo berilo je vzeto iz Knjige kraljev, ki je zgodovinska knjiga, nastala v času babilonske sužnosti. Ta zgodba je umeščena v širši kontekst, namreč v zgodovino preroka Elija. Elija je tip preroka: njegova vera je vključena v njegove ime samo, »samo Jahve je Bog«. Njegovo znamenje je ogenj, »kajti njegova beseda je bila kakor goreča peč« (Sir 48, 1), saj »je gorel za Gospoda«. Poglavlja, ki sestavljajo Elijevo zgodovino, opisujejo prerokov dramatični boj proti kananejskemu poganstvu, proti Baalovemu kultu, ki je kvaril pristno vernost hebrejskega ljudstva. V teh zamotanih in mučnih razmerah in ob osamljenem preroku, vpletenem v boj proti kralju Ahabu in proti vsemu ljudstvu, brez dvoma zelo izstopa ponižna podoba vdove. Zgodbo ima časovni in krajevni okvir; to so bili namreč strašni dnevi pomanjkanja. Elija je bil verjetno prebegnil v rodovitnejšo Fenicijo. Gotovo je bila jasna božja volja, da se je prerok zatekel k vdovi v Sarepto, v mesto blizu Tira.

Zgodba je edinstvena in zelo pomembna za preroško zgodovino, kajti Elija je edini deloval zunaj Palestine. Vsa pripoved igra na nasprotjih, med katerimi živahno izstopa položaj preroka, ki ga je preganjal mogočen izraelski kralj, a ga je smrti rešila preprosta in zaupanja polna plemenitost uboge poganske vdove. O življenju in smrti odloča božja beseda, izgovorjena v zgodovini. Prerok in feničanska vdova sta dve ustvarjeni bitji, ki živita v preprosti veri tragedijo svojega časa.

Evangeljski odlomek se tudi odvija v čisto določenem okolju. Sedeč pod tempeljskim atrijem, nasproti stebreniku zakladnice, je Jezus takšen kakor kateri koli meščan, toda njegova drža je drža sodnika. Njegova sodba je dejansko dokončna, sodba, ki rešuje ali izključuje iz zveličanja. Jezus obtožuje pismouke neskladnosti z njihovim lastnim učenjem, obtožuje jih nečimrnosti in hudobnosti. Rabini bi morali poučevati zastonj, toda ni bilo težko ob tem služiti mastne denarce. Njihovi nasveti so bili dragi, četudi na račun najrevnejših in najšibkejših. In tako nas evangelist Marko uvede takoj v zgodbo o »vdovi«. Jezus osvetli izvorno misel, lastno rabinskemu svetu. Rabini

so namreč pripovedovali, da je eden od njih zavrnil prgišče moke neke vdove, a mu je Bog v prikazni rekel: »Zakaj si jo zaničeval? S tem prgiščem moke je vdova darovala samo sebe!«

Najsi bo evangelijska pripoved zgodovinska - res je bilo v prvem velikem tempeljskem atriju, imenovanem »dvor žena«, trinajst nabiralnikov v obliki trobente za zbiranje različnih dajatev templju - najsi bo to prilika, ki jo je Jezus povedal in jo je evangelist tako umestil: to končno ni pomembno. Pomembno pa je sporočilo, ki iz nje izhaja za Cerkev.

Gre predvsem za svarilo pred farizejskimi skušnjavami: plemenita vdovina ponižnost postane znamenje pristne podobe kristjana. Vprašanje nikakor niso dolga ali kratka oblačila; vprašanje je globlje. Gre za znamenja razlikovanja, kot pravi Marko: ugaja jim hoditi okrog oblečeni drugače kakor drugi, kakor da so zaradi različnosti svoje vloge pomembnejši od drugih. V Pismu Diognetu je rečeno, da se kristjani oblačijo in živijo kakor drugi; njihova »obleka« je Kristus, ki jih napravlja za dušo sveta. Jezus se oblači kakor drugi, obiskuje grešnike, ko hodi po trgih, da bi oznanjal božje kraljestvo z besedo in s svojim načinom življenja. Ne seda na prva mesta v shodnicah, na gostijah poglavarjev in voditeljev, nasprotno: ugovarja jim in gre z grešniki, s stiskanimi, s šibkimi, s tistimi, ki ne štejejo nič v Izraelu. Zgodba z vdovo, svetopi-semskim simbolom ubogih, sirot in stiskanih, nam znova priča, kako Bog vidi v globino človeka in z zadovoljstvom sprejema majhen dar iz vere, ne pa velikih darov in zunanosti. Cerkveni očetje od Bazilija do Janeza Krizostoma in Ambroža so v tem pogledu zelo jasni: »Če ti, bogatin, kaj daruješ, ne daš od svojega, ampak kar si poprej nakradel.« Vdova je zato tip krščanske skupnosti: dala je vse, ne, kar je imela odveč, ampak »vse, kar je potrebovala za življenje«, kajti njena vera je vera, ki se prepusti božjemu usmiljenju.

Evangelij se povezuje z drugim berilom prav prek tematike skorajšnje Jezusove daritve. Bodimo pozorni na zadnje besede o vdovi: »Dala je... vse, kar je imela za življenje«, kar v grščini dobesedno pomeni: »vse svoje življenje«, prav tako kakor Jezus, ki gre nasproti smrti z jasnim pogledom in zaupanjem v Boga. Osrednji del Pisma Hebrejcem (pogl. 5-10) govori o Jezusu velikem duhovniku. Ustanova duhovništva v stari zavezi ni bila vedno enaka v teku zgodovine božjega ljudstva. Dejansko je bil čas, ko so prevzeli nase ne le izvrševanje obredov, ampak tudi vlogo učiteljev, sodnikov in vojskovodij. Res je seveda, da je bilo starozavezno duhovništvo vedno povezano s kultom in z daritvami. Avtor pisma Hebrejcem razmišlja o podobi Jezusa duhovnika z daritvenega vidika. Daritve v templju so pridobivale božjo naklonjenost do ljudstva. Obstaja pravzaprav neka edinstvena vzporednost med templjem (»Presveto«) in med nebom, božjim bivališčem, v katero je Kristus vstopil enkrat za vselej, da bi privedel k Bogu odrešene ljudi. Primerjava se še bolj razvije: veliki duhovnik stopi v svetišče enkrat na leto in izlije kri daritvenih živali, Jezus pa stopi v nebeški šotor in prelije lastno kri ter začne tako odrešenje sveta.

Jezus, ki nikakor ni bil duhovnik v levitskem smislu, je prikazan kakor pravi »veliki duhovnik«, ki »dopolni« staro duhovništvo tako, da ne daruje več daritvenih živali, ampak samega sebe (Heb 7,27). V njegovi prelitih krvi se odpre skupnosti stvarna možnost za vstop v nebeško svetišče, to je v resnično in dokončno skupnost z Bogom (Heb 9, 10).

Resnično krščansko duhovništvo vsebuje življenje iz vere, prizadevanje in predvsem ljubezen, življenje, ki se daje za druge kakor Jezusovo življenje.

Celostnost podaritve preproste in brezimne hebrejske vdove in tista Jezusa - duhovnika, ki »da samega sebe«, postaneta tako tip duhovništva vsakega vernika.

Prim. Oznanjevalec 2003

SPOMIN POKOJNIH ČLANIC KŽZ IN SOD

V sredo, 7. novembra 2018, smo se pri večerni sveti maši spomnili vseh pokojnih članic, tako **Katoliške ženske zveze** kot tudi **Slomškovega oltarnega društva**, skupno 52 pokojnih članic. Prejšnja leta smo praznovali za vsako društvo posebej. Ker je pokojnih članic čedalje več in ker je bilo kar 16 od njih, članic v obeh društvih, smo letos praznovanje združili. Pred oltarjem smo prižgali dve svečki in postavili lep šopek rdečih vrtnic in tudi Knjigo življenja, ki jo imajo članice KŽZ. Pri maši je pel angleški zbor v polni sestavi. Po začetnem pozdravu in uvodu je predsednica KŽZ, Rosemary Šušteršič, počasi prebrala imena vseh pokojnih, na platnu pa se je poleg imena, priimka, letnice rojstva in smrti, pokazala tudi slika članice. Tako se nam je bolj vtisnila v srce podoba članic, ki jih osebno morda nismo toliko poznali.

Prvo berilo in psalm je v slovenščini prebrala Milka Ferko, drugo berilo v angleščini pa Mary Ann Demšar. Prošnje pa sta prebrale Jožica Vegelj in Mary Miklavčič. Ob koncu maše smo se na kratko družili ob čaju in pecivu, ki so ga pripravile članice.

We took time to honour deceased members of our CWL and Slomšek's Altar Society at a memorial Mass on November 7th.

Thank you to all those who attended this Mass and everyone who assisted with readings, Mass preparations and the follow up reception. A special thank you to the English choir for providing beautiful music. And, a very special thank you to Father Drago who prepared the program for this Mass, gathered many photographs and formatted slides to match the resolution of our new projector.

R. Šušteršič





MOLITVE NA POKOPALIŠČIH

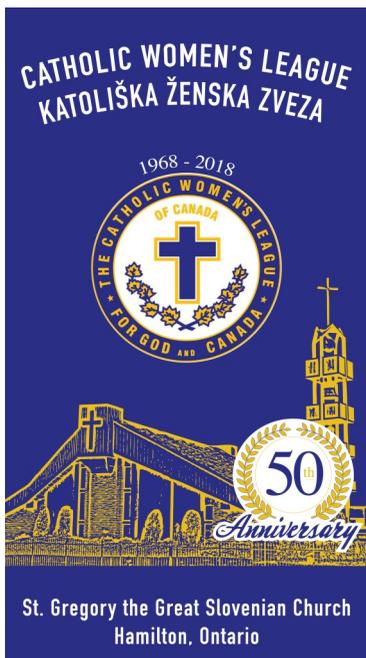


V nedeljo, 4. novembra, smo se na poseben način spomnili naših pokojnih in obiskali grobove. Ob dveh popoldne je hamiltonski škof Douglas Crosby daroval sveto mašo za vse pokojne v mavzoleju na pokopališču Holy Sepulchre. Zadnja leta precej upada število tistih, ki se udeležijo te maše. Po maši smo se Slovenci zaustavili pri križu in zmolili za naše pokojne.

Potem sem se podal na pokopališče, Gate of Heaven, kjer imamo Slovenci svojo sekcijo. Tam nas je bilo še posebej veliko, saj je čedalje več naših pokojnih pokopanih tudi na tem pokopališču.

Nato smo se ob petih popoldne zbrali še v mavzoleju pokopališča Our Lady of the Angels. Tudi tam je nas vsako leto več.





CWL - KŽZ JUBILEE ANNIVERSARY

Preparations for our Jubilee Anniversary as a Catholic Women's League are in full swing.

You are cordially invited to our **50th CWL Anniversary celebration** at St. Gregory the Great on **Sunday, November 25th**.

We will mark this occasion with a **Mass in English at 10:00 a.m.** The main celebrant of the Mass will be [The Most Rev. Anthony F. Tonnos, D.D.](#), Bishop Emeritus of Hamilton. This will be followed by a luncheon reception and celebratory program.

Please reserve luncheon tickets with Mrs. Terezija Sarjaš at 905-560-1218 or Pamela Gosgnach 289-527-0065 by November 18th. Luncheon is complimentary for CWL members and \$20 for guests.

We look forward to your presence.

Slovensko kulturno društvo Sava
Vas vabi

V soboto, 17. novembra 2018

na

Jesenski banket

Vrata se odpro ob 6:00 p.m.
večerja ob 7:00 p.m.

Igral bo nsambel

Europa

Vstopnice:

Odrasli: \$40 (po 14. nov. \$45)

Študentje: \$30 (po 14. nov. \$35)

Otroci do 12 leta, prost vstop

Za rezervacije čimprej pokličite:

Marija: 519-884-4736

Theresa: 519-884-6194

Slovenia Citural Association

SAVA CLUB



50 Schiefele Place
PO Box 27, Breslau,
ON N0'B 1M0
Phone: 519-648-2773

DIOCESAN NEWSLETTER

The Pastoral Offices of the Diocese of Hamilton offer a wide range of workshops and educational opportunities during the course of the year.

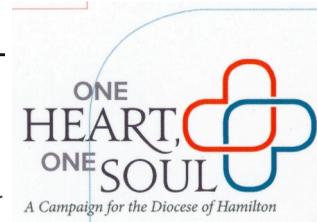
These activities and events are open to all interested parishioners throughout the Diocese. If you would like to keep informed regarding these opportunities for growing in your faith, you are invited to subscribe to a weekly online newsletter by going to the Diocesan Website (www.hamiltondiocese.com) and click the "Subscribe to our Newsletter" button on the right side of the homepage.

Your email address will be used solely to provide you with Diocesan Newsletter and will never be shared with any third party.

ONE SOUL CAPITAL CAMPAIGN

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

The Diocese of Hamilton is conducting the One Heart, One Soul Campaign to raise money for every Parish in the Diocese and for shared ministries. Answers to a set of Frequently Asked Questions appear in Parish bulletins regularly. A compilation of all questions that have been published are available throughout the campaign at oneheartonesoul.ca.



What is the Diocese of Hamilton?

The Diocese is an area of southeastern Ontario and a collection of 118 Parishes and 28 mission churches with 160 active priests. The Diocese aims to shepherd, support and serve Catholics in those Parishes and this region.

Why does the Diocese need a campaign? Isn't it already financially sound?

Yes, the Diocese is financially sound, and that stability is allowing the Diocese to conduct a campaign that focuses on the needs of Parishes, while also enhancing some Diocesan ministries. The campaign is part of the long-term vision for the Diocese, a vision of a thriving Diocese supporting thriving Parishes working to draw more people closer to Christ. The campaign has the potential to renew struggling Parishes and to make strong Parishes stronger.

What are the Diocese's specific goals for the portion of funds it receives?

Fifteen percent of the funds raised will go toward shared Diocesan ministries. These include campus ministry to college and university students as well as several ministries focused on those in need: hospital ministry, prison ministry and ministry to migrant workers.

Why did the Diocese choose the Steier Group as a consultant for this campaign?

The Diocese of Hamilton searched for a firm that best fit the Diocese's needs and interviewed some of the leading Catholic fundraising companies in North America. The Steier Group's tremendous experience with Catholic Diocesan and Parish campaigns, the quality of their on-site campaign managers, and – perhaps most of all – their love of the Church and commitment to living and encouraging Christian stewardship played big roles in the decision.

Bled Planica Social Club
Cordially invites you all



HUNTER'S BANQUET

NOVEMBER 17, 2018



Featuring Authentic
Hors d'oeuvre and Beverages

MUSIC by

ŠIBAJ



TICKETS:

Adults: \$35.00

Students: (-18) \$20.00



Tickets and Information:

FRANK GIMPELJ (905) 531-0894

THOMAS MES (905) 971-3831

32ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response:

Praise the Lord, O my soul!

First Reading 1 Kings 17:10-16

God rewards the widow who cares for
Elijah.

Second Reading Hebrews 9:24-28

Christ's sacrifice has dealt with sin and
death once and for all.

Gospel Mark: 12:38-44

Jesus uses the poor widow's generosity to
teach us that to be his disciples we are
called to give ourselves totally.

*"The jar of meal was not spent nor the jug
of oil emptied."*



Illustration

"It's not rocket science!" is a phrase which is in constant use today. Usually the speaker is trying to convince us that the message on offer should be relatively obvious and therefore easily understood. Another appeal which people may make is that we need only use our common sense and the message will be clear.

When we listen to Jesus inviting us to reflect on our experience, he does something similar, often presenting us with paradoxes, statements that seem self-contradictory, but which in fact are inviting us to be honest with ourselves and recognise that it is all too easy to deceive ourselves, especially if the truth is likely to disturb what are commonly called our "comfort zones". So, for example, Jesus tells us that "the first shall be last" and that "those who lose their lives will save them". He seems to take delight in turning our human way of thinking

and judging upside down, and in today's readings we have another perfect illustration of this method of teaching.

Gospel Teaching

In today's Gospel, Jesus invites his listeners to observe what is going on. The scribes were those learned men whose job was to interpret the Jewish Law; yet, like so many people vested with authority, they were tempted to go beyond their brief and introduce unnecessary new laws and customs. And these were designed to ensure that while they retained their social status and their "comfort zones", others were forced to carry the additional burden. All Jesus needs to do is to invite his listeners to observe what is going on. They are opposite the treasury, where there were collection boxes to help defray the costs of running the Temple. The money was flowing in and it would seem that there were those who made sure that others were aware of how much they were contributing, but they were the rich and they could well afford it. By contrast Jesus draws their attention to the poor widow, who contributes her last two small coins – the equivalent of a penny. The message is unequivocal: "this poor widow has put more in than all who have contributed to the treasury; for they have all put in money they had over, but she from the little she had has put in everything she possessed, all she had to live on".

Application

In response to Jesus, we may be tempted to echo a phrase that a famous tennis player made his own when challenging an umpire over a line decision: "You cannot be serious!" But Jesus is serious. He returns to this message over and over again for it is his Gospel, his Good News. The world does not belong to us; it belongs to his Father and we are entrusted with its stewardship. Consequently the more we try to amass wealth for ourselves, the



more vulnerable and insecure we become, needing to build bigger barns or invest in more security for our protection. By the same token, the more preoccupied we are about status and wealth, the more selfish we become and the less we care about others, thereby creating greater and greater inequality. The history of the world teaches us that human beings have never learnt this lesson but continue to seek remedies that are bound to fail because they are generally driven by self-interest. In less than two decades of the present century, we have seen an unprecedented monetary crisis that has affected the whole world. The idea that market forces will themselves create the kind of wealth that trickles down to improve the lives of everyone has proved itself false, because it presumes that human nature has redeemed itself and people will not abuse the system for their own ends.

As followers of Jesus today we can only strive to live life simply and demonstrate that there is another way: a way that becomes possible only when we accept that we cannot redeem ourselves. The more we treasure the gift of God's Spirit, the more we will let go and trust. What more beautiful meditation could we ask for than the image of the other widow in today's liturgy: the one who responded to Elijah and shared her bread and water with him? Her generosity was rewarded: "the jar of meal was not spent nor the jug of oil emptied". May we approach our Eucharist today in that same spirit of hope and trust.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKE VAJE

Pevske vaje za mešani pevski zbor so vsak četrtek po večerni maši. Prav tako ima vaje tudi angleški zbor in sicer vsako sredo po večerni maši. Novi člani vedno dobrodošli.



DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ◆ 11. november: **Triglav** - Maša 2:00 p.m.
- ◆ 17. november: **Bled** - Hunter's Banquet
- ◆ 17. november: **Sava** - Fall Banquet
- ◆ 18. november: **Lipa Park** - Martinovanje
- ◆ 18. november: **Sava** - Mass 1:00 p.m.
- ◆ 18. november: **Slovenski park** - AGM 2 p.m.
- ◆ 25. november: **CWL-KŽZ** - 50th Anniversary
- ◆ 2. december: **Triglav** - Miklavževanje
- ◆ 7. december: **Lipa Park** - Tree Decoration- Executive Social
- ◆ 9. december: **Sv. Gregorij Veliki - Slovenska šola** - Miklavževanje, Mass 10:00 a.m.
- ◆ 9. december: **Lipa Park** - Miklavževanje

GIFT BEARERS - DAROVE PRINAŠAJO

- ◆ 11. november 9:30 a.m.: Sonja P., Zorka R.
- ◆ 18. november 9:30 a.m.: Toni in Marija Franc
- ◆ 25. november 10:00 a.m.: CWL members
- ◆ 2. december 9:30 a.m.: Jože in Albina Antolin

VELEPOSLANIŠTVO REPUBLIKE SLOVENIJE - OTTAWA

Slovenian CONSULAR hours at 731 Brown's Line, in Toronto are once a month. Next date is Tuesday, November 13th from 3:00 to 6:30 p.m.

PARISH COUNCIL MEMBERS

Your Parish Council is actively looking for anyone with fresh ideas to come and join our team. If you think you may be interested in volunteering a little bit of your time to your Slovenian Community, we would welcome you, and look forward to hearing new ideas to help keep our parish current and vibrant! If you are interested, please contact Heidy Novak at 905-317-6002

KITCHEN SECRETS COOKING CLASS

Kitchen Secrets cooking class is back this fall. We will be hosting a session on November 17th in the lower hall.

The recipe has not yet been confirmed, so if you are interested or have any suggestions on what you would like to learn to create, please contact Heidy Novak at novakh@sympatico.ca

DRUŠTVO SAVA - MAŠA 18. NOVEMBRA

V nedeljo, 18. novembra, imamo ob 1:00 p.m. sveto mašo v dvorani društva Sava. Sveta maša se daruje za vse pokojne člane društva in še po naslednjih namenih: za + Marijo Horvat - daruje Rozina Horvat; za pokojne starše - daruje Zinka Mirt, za Marijo in Ludvika Šerbec - daruje Zinka Mirt.

DAROVI - DONATIONS

- Za gradbeni sklad so darovali:
- \$250 Vlado in Mary Mlačak
 - \$100 Stanko in Jožica Vegelj

Diocesan Newsletter

For information about Activities and Events of interest in the Diocese of Hamilton, subscribe to the online Diocesan Newsletter at www.hamiltondiocese.com.

Za misijone so darovali:

- \$100 Stanko in Jožica Vegelj
- \$100 Anton in Marija Franc

Za Slomškovo oltarno društvo je daroval \$100 Anton Baznik.

Hvala za vaš dar.

60 LET POROKE

V soboto, 17 novembra, se bosta Frank in Slavka Mramor pri večerni maši, ob 5:30, Bogu in Materi Božji zahvalila za 60 let skupnega življenja. Točen dan obletnice 15. november. Vse dobro jima želijo sin Frank z družino in hči Viktorija.



COPING WITH THE HOLIDAYS... WHEN YOU HAVE LOST A LOVED ONE

An afternoon of reflection and strategies for coping throughout Christmas. The session will take place at the Chancery Office, Hamilton, on Sunday, December 2nd from 1:30 – 3:00 pm. and will be facilitated by Dr. Wendy Hofman. It is FREE of charge. Call to reserve a seat 905-528-7988 ext. 2249.



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday: 8:00 A.M., Tuesday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian); Sunday: 9:30 A.M. (Slovenian), 11:00 A.M. (English); From Long weekend in July to the Long weekend of the September Sunday Mass is only at 10:00 A.M. (Slovenian-English) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 - 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

od 11. 11. 2018
do 18. 11. 2018

SVETE MAŠE - MASSES

| | | | |
|---|----------------------------------|------------|-------------------------------|
| 32. NEDELJA MED LETOM 11. NOVEMBER <i>Martin, škof</i> | Za žive in rajne župljane | 9:30 A.M. | |
| | † Marija Horvat | | Rozina Horvat z družino (3) |
| | † Paula Pelcar | | Stan Pelcar in Josie Dubé |
| | † Štefan Prša, obl. | 11:00 A.M. | Žena in otroci |
| | †† Ivan in Apolonija Gjerek | | Hči Terezija Prša |
| | †† Pokojni člani društva Triglav | 2:00 P.M. | Dvorana društva Triglav |
| | † Štefan Horvat | | Joe Lackovič z družino |
| PONEDELJEK - MONDAY 12. NOVEMBER | † Luciana Rosa Dal Maso | 8:00 A.M. | Karl Ferko |
| TOREK - TUESDAY 13. NOVEMBER <i>Stanislav Kostka, red.</i> | † Štefan Ray | 7:00 P.M. | Društvo sv. Jožefa (2) |
| | † Darinka Ferletič | | Milan in Sandy |
| | † Drago Kornhauzer | | Sestra Gizela Hauzar |
| | Po namenu | | N.N. |
| SREDA - WEDNESDAY 14. NOVEMBER <i>Nikolaj Tavelić, muč.</i> | †† Pokojni iz družine Karlin | 7:00 P.M. | Jožica Novak z družino |
| | † Marica Gričnik | | N.N. |
| | † Grančiška Ferko | | Karl in Joanna Ferko z druž. |
| | †† Ljubica in Pero Jurkič | | Ana Tadić |
| ČETRTEK - THURSDAY 15. NOVEMBER <i>Albert, šk-uč.</i> | †† Rozalija in Franc Grobelnik | 7:00 P.M. | Hči Jođica Pavličič z družino |
| | † Štefan Ray | | Marija Glavač z družino |
| | † Štefan Ray | | Gizella Ray in družina |
| PETEK - FRIDAY 16. NOVEMBER <i>Marjeta Škotska, kr.</i> | † Elizabeth Gerič | 7:00 P.M. | Joe Lackovič z družino |
| | † Martin Doma | | Agata in Alojz Sarjaš |
| | † Mike Simončič | | Slava Gomboša |
| | † Ray Štefan | | Joe Lackovič z družino |
| SOBOTA SATURDAY 17. NOVEMBER <i>Elizabeta Ogrska, red.</i> | † Rudi Hanc, obl. | 5:30 P.M. | Žena Mary z družino |
| | † Rudi Hanc, obl. | | Olga Hanc z družino |
| | †† Josip in Ivanica Čule | | Družina Čule |
| | †† Tade, Amanda in Damir Čule | | Družina Čule |
| | †† Paula in Franc Pelcar | | Marija Korošec z družino |
| | † Ignac Korošec | | Družina Raduha |
| | Bogu v zahvalo za 60 let poroke | | Slavka in Frank Mramor |
| 33. NEDELJA MED LETOM 18. NOVEMBER <i>Martin, škof</i> | Za žive in rajne župljane | 9:30 A.M. | |
| | † Stanko Bratuž | | Žena Matilda |
| | † Jožica Gimpelj | | Elizabeth Gimpelj z družino |
| | † John Ponikvar | 11:00 A.M. | Društvo sv. Jožefa (5) |
| | †† Jožef in Eufemia Tompa, obl. | | Alojz Sarjaš z družino |
| | †† Pokojni člani društva Sava | 1:00 P.M. | Dvorana društva Sava |